

EN

Warning: Gabions must be set up on a sufficiently stable surface only and in accordance with the installation instructions!

Wear safety shoes and protective gloves when setting up!

Attention! Metal wires can be pointed and sharp-edged!

Attention! The danger of falling during installation!

The hazards must be assessed, and protective measures must be taken before installation.

The above warnings are not extensive and should not be taken as a substitute for undertaking a complete risk assessment before the installation of the product.

DE

Achtung: Gabionen dürfen nur auf ausreichend tragfähigem Untergrund und gemäß den Einbauanweisungen aufgestellt werden!

Beim Aufbau Sicherheitsschuhe und Schutzhandschuhe tragen!

Achtung! Metalldrähte können spitz und scharfkantig sein!

Achtung! Absturzgefahr beim Aufbau!

Vor dem Aufbau müssen die Gefahren beurteilt und Schutzmaßnahmen ergriffen werden.

Die oben genannten Warnhinweise sind nicht erschöpfend und sollten nicht als Ersatz für eine vollständige Risikobewertung vor dem Aufbau des Produkts angesehen werden.

FR

Avertissement : Les gabions doivent être mis en place uniquement sur une surface suffisamment stable et conformément aux instructions d'installation !

Portez des chaussures de sécurité et des gants de protection lors de la mise en place !

Attention ! Les fils métalliques peuvent être pointus et tranchants !

Attention ! Risque de chute lors de l'installation !

Les risques doivent être évalués et des mesures de protection doivent être prises avant l'installation.

Les avertissements ci-dessus ne sont pas exhaustifs et ne doivent pas se substituer à une évaluation complète des risques avant l'installation du produit.

NL

Waarschuwing: schanskorven mogen alleen op een geschikt, stabiel oppervlak worden geïnstalleerd, in overeenstemming met de installatie-instructies!

Draag veiligheidsschoenen en beschermende handschoenen tijdens de installatie!

Let op! Metalen draden kunnen scherpen punten hebben!

Let op! Gevaar op vallen tijdens de installatie!

Bovenstaande waarschuwingen zijn niet uitgebreid en mogen niet als vervanging voor een volledige risicobeoordeling voor de installatie van het product worden beschouwd.

ES

Advertencia: Los gaviones deben instalarse únicamente sobre una superficie suficientemente estable y de acuerdo con las instrucciones de instalación.

¡Use calzado de seguridad y guantes protectores durante la instalación!

¡Atención! Los alambres de metal pueden ser puntiagudos y tener bordes afilados.

¡Atención! Peligro de caída durante la instalación.

Se deben evaluar los peligros y tomar medidas de protección antes de la instalación.

Las advertencias anteriores no son exhaustivas y no deben tomarse como un sustituto de la realización de una evaluación de riesgos completa antes de la instalación del producto.

IT

Attenzione: Le gabionette devono essere montate solo su una superficie sufficientemente stabile e in conformità con le istruzioni di installazione!

Indossa scarpe di sicurezza e guanti protettivi durante l'installazione! Attenzione! I fili metallici possono essere appuntiti e taglienti! Attenzione!

Pericolo di caduta durante l'installazione! I rischi devono essere valutati e devono essere adottate misure di protezione prima dell'installazione. Le avvertenze sopra riportate non sono esaustive e non devono essere considerate un sostituto di una valutazione completa dei rischi prima dell'installazione del prodotto.

PL

Ostrzeżenie: Gabiony muszą być ustawione tylko na wystarczająco stabilnej powierzchni i zgodnie z instrukcjami montażu! Używaj obuwia ochronnego i rękawic ochronnych podczas montażu! Uwaga! Metalowe druty mogą być ostre i posiadać ostre krawędzie! Uwaga! Niebezpieczeństwo upadku podczas montażu! Zagrożenia muszą zostać ocenione, a środki ochronne muszą zostać podjęte przed montażem. Powyższe ostrzeżenia nie są wyczerpujące i nie powinny być traktowane jako substytut pełnej oceny ryzyka przed instalacją produktu.

CZ

Upozornění: Gabiony musí být postaveny pouze na dostatečně stabilním povrchu a v souladu s montážním návodem!

Při instalaci používejte bezpečnostní obuv a ochranné rukavice!

Pozor! Kovové dráty mohou mít špičaté a ostré hrany!

Pozor! Nebezpečí pádu při montáži!

Při instalaci je třeba posoudit nebezpečí a přijmout ochranná opatření.

Výše uvedená upozornění nejsou rozsáhlá a neměla by být považována za náhradu za provedení úplného posouzení rizik před instalací výrobku.

DK

Advarsel: Gabioner skal opsættes på et tilstrækkeligt stabilt underlag og i overensstemmelse med installationsinstruktionerne!

Brug sikkerhedssko og beskyttelseshandsker under opsætning!

Bemærk! Metaltråde kan være spidse og skarpe!

Bemærk! Der er risiko for fald under installation.

Farerne skal vurderes, og der skal træffes beskyttelsesforanstaltninger før montering.

Ovenstående advarsler er ikke omfattende og bør ikke tages som en erstatning for at foretage en fuldstændig risikovurdering før installationen af produktet.

PT

Atenção! Os gabioes só podem ser montados numa superfície suficientemente estável e de acordo com as instruções de instalação!

Use calçado de segurança e luvas de proteção durante a montagem!

Atenção! Os fios metálicos podem ser pontiagudos e afiados!

Atenção! Perigo de queda durante a montagem!

Os perigos devem ser avaliados e devem ser tomadas medidas de proteção antes da instalação.

As advertências acima não são exaustivas e não devem ser consideradas como um substituto para a realização de uma avaliação completa dos riscos antes da instalação do produto.

HU

Figyelem: A gabionokat csak megfelelően stabil felületen, az összeszerelési utasításoknak megfelelően szabad felállítani! Használjon biztonsági cipőt és védőkesztyűt a telepítés során! Figyelem! A fémdrótok hegyesek és éles szélékkel rendelkeznek! Figyelem! A telepítés során fennáll a leesés veszélye! A veszélyeket fel kell mérni, és védelmi intézkedéseket kell tenni a telepítés előtt. A fenti figyelmeztetések nem teljes körűek, és nem helyettesítik a termék telepítése előtt végzett teljes kockázatelemzést.

NO

Advarsel: Gabioner må kun settes opp på en tilstrekkelig stabil overflate og i henhold til monteringsanvisningen!

Bruk vernesko og vernehansker ved oppsett!

OBS! Metalltråder kan være spisse og skarpe!

OBS! Fare for fall under montering!

Farene skal vurderes, og det skal iverksettes vernetiltak før installasjon.

Advarslene ovenfor er ikke omfattende og skal ikke tas som en erstatning for å foreta en fullstendig risikovurdering før installasjon av produktet.

RO

Atenție: Gabioanele trebuie instalate numai pe o suprafață suficient de stabilă și în conformitate cu instrucțiunile de instalare!

Purtați încălțăminte de siguranță și mănuși de protecție la instalare!

Atenție! Firele metalice pot fi ascuțite și cu muchii ascuțite!

Atenție! Pericol de cădere în timpul instalării!

Pericolele trebuie evaluate și trebuie luate măsuri de protecție înainte de instalare.

Avertismentele de mai sus nu sunt extinse și nu trebuie luate ca un substitut pentru efectuarea unei evaluări complete a riscurilor înainte de instalarea produsului.

SE

Varning: Gabioner måste placeras på en tillräckligt stabil yta och i enlighet med installationsinstruktionerna! Använd säkerhetsskor och skyddshandskar vid installation! Uppmärksamhet! Metalltrådarna kan vara spetsiga och ha vassa kanter! Uppmärksamhet! Fallrisk vid installation! Riskerna måste bedömas och skyddsåtgärder måste vidtas före installation. De ovanstående varningarna är inte uttömmande och bör inte ses som en ersättning för en fullständig riskbedömning innan installationen av produkten.

BG

Предупреждение: Габсионите трябва да бъдат поставени само върху достатъчно стабилна повърхност и в съответствие с инструкциите за монтаж!

Носете предпазни обувки и защитни ръкавици по време на монтажа!

Внимание! Металните жици може да се заострени и с остри ръбове!

Внимание! Опасност от падане по време на инсталацията!

Опасностите трябва да се оценят и да се вземат защитни мерки преди монтажа.

Горните предупреждения не са изчерпателни и не трябва да се приемат като заместител на извършването на пълна оценка на риска преди монтажа на продукта.

EE

Hoiatus: Gabioonid tuleb paigaldada ainult piisavalt stabiilsele pinnasele ja vastavalt paigaldusjuhistele!

Kandke paigaldamise ajal turvajalatseid ja kaitsekindaid!

Tähelepanu! Metalltraadid võivad olla teravad ja terava servaga!

Tähelepanu! Paigaldamise ajal on kukkumisoht!

Riskid tuleb hinnata ning enne paigaldamist tuleb võtta kasutusele kaitsemeetmed.

Eespool toodud hoiatused ei ole ammendavad ja neid ei tohiks käsitleda täieliku riskianalüüsi asendajana enne toote paigaldamist.

FI

Varoitus: Kivikorit pitää asettaa tarpeeksi vakaalle pinnalle asennusohjeiden mukaan! Käytä turvakenkiä ja suojahanskoja asennuksen aikana!

Huomio! Rautalangat voivat olla teräviä ja teräväreunaisia!

Huomio! Putoamisvaara asennuksen aikana!

Vaarat pitää arvioida ja varotoimet pitää suorittaa ennen asennusta. Edellä mainitut varoitukset eivät ole kattavia ja niitä ei pidä käyttää vaihtoehtona täydellisen riskiarvion tekemiselle ennen tuotteen asennusta.

GR

Προειδοποίηση: Τα σурματοκιβώτια πρέπει να τοποθετούνται μόνο σε επαρκώς σταθερή επιφάνεια και σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης!

Φοράτε παπούτσια ασφαλείας και προστατευτικά γάντια κατά την εγκατάσταση!

Προσοχή! Τα μεταλλικά σύρματα μπορούν να είναι μυτερά και αιχμηρά!

Προσοχή! Κίνδυνος πτώσης κατά την εγκατάσταση!

Οι κίνδυνοι πρέπει να αξιολογούνται και πρέπει να λαμβάνονται προστατευτικά μέτρα πριν από την εγκατάσταση.

Οι παραπάνω προειδοποιήσεις δεν είναι εκτεταμένες και δεν πρέπει να λαμβάνονται ως υποκατάστατο για την πραγματοποίηση πλήρους εκτίμησης κινδύνου πριν από την εγκατάσταση του προϊόντος.

HR

Upozorenje: Gabioni moraju biti postavljeni samo na dovoljno stabilnu podlogu i u skladu s uputama za ugradnju!

Priikom postavljanja nosite zaštitne cipele i zaštitne rukavice!

Pažnja! Metalne žice mogu biti šiljaste i oštre!

Pažnja! Opasnost od pada tijekom ugradnje!

Prije ugradnje moraju se procijeniti opasnosti i poduzeti zaštitne mjere.

Gornja upozorenja nisu opširna i ne bi ih se trebalo uzeti kao zamjenu za provođenje potpune procjene rizika prije ugradnje proizvoda.

LV

Brīdinājums: Gabioni jāuzstāda tikai uz pietiekami stabilas virsmas un saskaņā ar uzstādīšanas instrukcijām!

Uzstādīšanas laikā valkājiet aizsargapavus un aizsargcimdus!

Uzmanību! Metāla stieples var būt asas un ar asām malām!

Uzmanību! Uzstādīšanas laikā pastāv krišanas risks!

Riski ir jānovērtē, un pirms uzstādīšanas jāveic aizsardzības pasākumi.

Iepriekš minētie brīdinājumi nav izsmēļoši un tos nedrīkst uzskatīt par pilnīgas risku novērtēšanas aizstājēju pirms produkta uzstādīšanas.

LT

Įspėjimas: gabionai turi būti statomi tik ant pakankamai stabilaus paviršiaus ir laikantis montavimo instrukcijų!

Surinkimo metu avėkite apsauginius batus ir dėvėkite apsaugines pirštines!

Dėmesio! Metalinės vielos gali būti smailios ir turėti aštrių galų!

Dėmesio! Pavojus montavimo metu nukristi!

Prieš montuojant būtina įvertinti pavojus ir imtis apsaugos priemonių.

Aukščiau nurodyti įspėjimai nėra išsamūs ir neturėtų pakeisti išsamaus rizikos įvertinimo prieš gaminį montuojant.

SK

Varovanie: Gabióny sa musia stavať len na dostatočne stabilnom povrchu a v súlade s montážnym návodom!

Pri stavaní používajte bezpečnostnú obuv a ochranné rukavice!

Pozor! Kovové drôty môžu byť špicaté a môžu mať ostré hrany!

Pozor! Nebezpečenstvo pádu pri montáži!

Pred inštaláciou je nutné posúdiť nebezpečenstvo a prijať ochranné opatrenia.

Vyššie uvedené upozornenia nie sú rozsiahle a nemali by sa považovať za náhradu vykonania kompletného posúdenia rizík pred inštaláciou výrobku.

SL

Opozorilo: gabioni morajo biti postavljeni samo na dovolj stabilno površino in v skladu z navodili za montažo!

Pri postavljanju nosite zaščitne čevlje in zaščitne rokavice!

Pozor! Kovinske žice so lahko koničaste in imajo ostre robove!

Pozor! Nevarnost padca med namestitvijo!

Pred namestitvijo je treba oceniti nevarnosti in sprejeti zaščitne ukrepe.

Zgornja opozorila niso obsežna in jih ne smete jemati kot nadomestilo za popolno oceno tveganja pred namestitvijo izdelka.

IS

Viðvörun: Gabiónar verða einungis settir upp á nægilega stöðugu yfirborði og samkvæmt uppsetningarleiðbeiningum!

Notið öryggisskó og hlífðarhanska við uppsetningu!

Athygli! Málmvívar geta verið beittir og með skörpum brúnum!

Athygli! Hætta á að detta við uppsetningu!

Hættur verða að vera metnar, og verndarráðstafanir þarf að grípa til áður en uppsetning hefst.

Ofangreindar viðvaranir eru ekki tæmandi og ættu ekki að koma í stað heildarlegrar áhættumats áður en varan er sett upp.